

### 犯罪受害者补偿计划



伊利诺伊州总检察长 暴力预防和犯罪受害者服务部

# 如需了解更多信息,请联系犯罪受害者援助热线:

1-800-228-3368

有听力或言语障碍的人士可以通过7-1-1中继服务联系我们。

请访问我们的网站: IllinoisAttorneyGeneral.gov

1964年《民权法案》(Civil Rights Act)第六章(42 U.S.C. 2000d et seq.) 禁止在接受联邦财政援助的项目中基于种族、肤色或国籍进行歧视。对于以英语为第二语言的人士,若是联邦财政援助项目的申请人或受助人,将免费获得语言翻译和口译服务。在接受联邦财政援助的任何机构的项目中,若您认为自己受到歧视,您应该立即联系提供此类援助的联邦机构。



## 犯罪受害者 补偿计划

犯罪受害人补偿计划(Crime Victims Compensation Program)为符合特定资格要求的暴力犯罪受害人提供经济补偿。该计划以《犯罪受害者赔偿法案》(740 ILCS 45/1 et seq)为指导。

#### 基本资格要求是什么?

- <u>提交申请</u>,该申请需自犯罪之日起 5 年内提交(未成年人满 18 周岁或 自残疾恢复后3年内)。
- 通知执法部门,需在犯罪发生后72小时内进行通知。如果发生性侵犯 、性虐待或人口贩运,应在7天内通知执法部门。
- 配合执法部门逮捕并起诉罪犯。
- 以下行为也符合通知与合作之要求:
  - 获得民事保护令、民事禁止接触令或跟踪类 禁止接触令
  - 。 完成性侵犯证据收集工具包
  - 参与涉及索赔的法律诉讼程序,并且在该索赔程序中申请人是一位人口贩运的 受害者
  - o 在医疗机构接受治疗
  - 向心理健康服务提供者报告心理伤害
  - 向心理健康服务提供者通报身体受伤情况
  - 暴力受害者之通知与合作标准
- 受害人必须不是犯罪行为的实施者,而且必须没有挑起或 煽动犯罪行为。

在超过规定的合格申请期限之后提交的申请,若总检察长认为申请人有正当的延迟理由,可予以受理。

### 哪些暴力犯罪可以通过该计划获得补偿? 这些暴力犯罪包括但不限于以下类别:

纵火 · 一级谋杀 · 过失杀人(Involuntary Manslaughter) · 鲁莽杀人(Reckless Homicide) · 攻击及严重攻击 · 殴打及严重殴打 · 人口贩卖 · 绑架 · 儿童色情 · 严重刑事性虐待 · 刑事性侵犯 · 跟踪 · 家暴 · 酒后驾驶 · 违反保护令(家庭暴力保护令、民事禁止接触令和跟踪类禁止接触令) · 仇恨犯罪 · 碰撞行人/人员后逃逸 · 碰撞仅靠人力或使用移动设备移动的车辆驾驶员之后逃逸

(有关所有符合条件的暴力犯罪之列表,请参阅740 ILCS 45/2(c))

#### 

不动产和个人财产的无障碍使用

心理健康治疗(咨询)

犯罪现场的清理 葬礼/埋葬/火化/墓碑,以 10,000 美元为上限

锁、门和 窗 收入损失/未来收入损 失,2,400美元/月或 月净收入(如果少于此数) 失去支 持 学费损 失 医疗/医院/牙科

重置:用作证据的衣物和床 上用品

重置:假 肢 重置服务之损失 每月1,250美元 临时住宿或搬 迁 人口贩运纹身清 除 交通

拖车和存储 电镜及电影

重置: 眼镜及助听器

最高可达3,500美元的法律费用, 仅限于因犯罪事件而产生的

仅限于因犯罪事件而产生的 必要法律费用

对于符合条件的申请人,若因暴力犯罪而产生相关费用,伊利诺伊州犯罪受害者补偿计划(*Illinois Crime Victims Compensation Program*)可为其提供高达45,000美元 (对于发生于 2022 年 8月 7日之前的犯罪,其补偿金额为 27,000美元)的补偿。

#### 谁可以申请以及可以获得什么类型的补偿?

#### 属于以下情况的申请人即符合资格:

- □ 死亡或受伤者
- □ 在本州死亡或受伤者的配偶、父母或子 女
- □ 居住在同一住宅中,其关系在本质上类似于父母、配偶或子女
- □ 在试图救助受害者时死亡或受伤的人员
- □ 在伊利诺伊州协助执法时被杀害或受伤 的人
- □ 亲眼目睹犯罪行为的目击证人
- □ 由控方传唤以建立联系的证人

- □ 在没有赔偿计划的国家受伤的伊利诺伊 州居民
- □ 因暴力犯罪而导致尸体被肢解或遗体被 亵渎的死者的父母、配偶或子女
- □ 在执法人员使用武力造成人身伤害或死 亡的事件中受伤或死亡的个人
- □ 身体或精神上无行为能力、且其监护人 或照顾者是法定受害人的成年人
- □ 法定未成年受害人或法定无行为能力人 的法定监护人(在犯罪发生前,该监护 人必须是未成年人或残疾人的法定监护 人)

#### 可获得的补偿:

因犯罪行为而产生的各种补偿。请参阅上面的列表。

#### 属于以下情况的申请人即符合资格:

□ 在本州因暴力犯罪而死亡或受伤的人的 祖父母、孙子孙女、兄弟、姐妹、同父 异母或同母异父的兄弟或姐妹 □ 犯罪发生时与受害人居住在同一住所的 人

#### 可获得的补偿:

- 对因犯罪造成或加重的精神或情绪状况进行心理治疗。
- 因需要全职照顾受伤的受害者而缺勤的收入损失。
- 若犯罪发生在申请人的住所之内所导致的搬迁。

#### 属于以下情况的申请人即符合资

与在本州因暴力犯罪而死亡的人有约会关系的任何人

#### 可获得的补偿:

对因犯罪造成或加重的精神或情绪状况进行心理治疗。

#### 属于以下情况的申请人即符合资

承担法律义务或者自愿支付受害人费用的人

#### 可获得的补偿

- 医疗
- 丧葬费

<u>住宅</u>指一个人的主要住所。个人可能需要提供居住认证或证明,包括但不限于租赁协议、水电费账单、执照登记、显示邮 寄地址的文件、工资单、税务表格或公证声明。

约会关系 指当前的、持续的、浪漫的、恋爱的或订婚的关系,通常以亲密或性行为或对感情的期待为特征。"约会关系"不包括商业或社交环境中人与人之间的偶然相识或普通交往。

#### CVC 索赔的处理和支付

### 当犯罪受害者补偿计划收到我的申请时 会发生些什么?

- > 您的申请将被审核。
- ▶ 我们的办公室将获取警方报告和其他必要文件以确定您是否符合资格。
- ▶ 您将会接到我们办公室打来的电话,进行面谈。
- ▶ 如果您符合资格,您将收到一封信,要求您在收到信后的 45 天内提交相关的损失证明。
- ▶ 我们的办公室将核实您的损失并提出建议,供索赔法院审查。
- ▶ 我们的办公室将向您邮寄一封信,信中附有赔偿金颁发建议,所有建议的付款都将由伊利诺伊州主计长办公室发放。



### 何处申请

可以在线提交申请:

https://forms.illinoisattorneygeneral.gov/Forms/CrimeVictims\_CompensationRequest

或者

可在以下网址下载申请表:

https://illinoisattorneygeneral.gov/safer-communities/supporting-victims-of-crime/ crime-victimcompensation/

### 我必须使用保险或其他支付来源吗?

是的。伊利诺伊州犯罪受害者补偿计划作为一种最后手段进行相关 补偿。在犯罪受害者赔偿计划颁发赔偿金之前,必须用尽所有其他 支付来源。

对于可以通过其他任何可用来源支付的费用或损失,不建议利用此计划进行付款,其中包括:医疗、健康、牙科或视力之保险、公共援助、联邦医疗保险(Medicare)、根据《医院无保险病人折扣法案》(Hospital Uninsured Patient Discount Act)提供的折扣、工伤赔偿福利、人寿保险、汽车保险、赔偿和任何其他合理的支付来源。

### 哪些类型的费用不能由犯罪受害者赔偿计划支付?

- 与犯罪无关的任何费用
- 痛苦和折磨
- 被盗、受损或丢失的财产(锁、门窗除外)

### 我能得到补偿金吗?

您支付的自付费用将获得补偿,如果账单尚未结清,则将直接向服务提供商报销。对于之前未支付的费用或供应商未开具账单的费用不予补偿。

## 如果我的索赔被驳回,该怎么办?

您可以通过索赔法院对该裁定提出上诉。有关上诉程序的信息将包含在总检察长办公室发出的确认函中。

#### 如果我在提交申请后更改 了地址或电话号码,该怎 么办?

若您的联系信息有变动,请通知总检察长办公室进行更新。如果该办公室无法联系到您,则无法建议颁发赔偿金。

### 我应该保留哪些费用证明?

保留您要寻求赔偿的所有物品的收据、账单和任何其他付款证明。

#### 如果因为找不到账单或 收据导致我的索赔就被 结案且未获补偿,该怎 么办?

找到那些获得赔偿所需的文件后,请联系总检察长办公室,要求重新审理您的索赔。